

La Voz de Menorca

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 973

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes. Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHÓN, MARTES 19 DE MAYO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

Temas locales

En torno al paro obrero

La complejidad de la idea publicada en estas mismas columnas en 6 del actual y, sin duda, los escasos conocimientos que la economía y sus normas de publicidad dispone el que suscribe, seguramente que ha cen encauzar el asunto por distintas interpretaciones, equivalentes a como el muy distinguido abogado y culto publicista don Pedro Ballester, en su último artículo « Orden Paz y Trabajo », y en cuya serie de trabajos deposita toda la experiencia de su vida octogenaria dedicada al estudio de las más intrincadas soluciones, haya llamado la atención sobre un concepto del penúltimo párrafo, probablemente falto de la claridad con que deben de exponerse todos los enunciados.

Porque llena de satisfacción el interés que ha despertado esta encuesta y porque de ella ha de conseguirse algo que remedie el paro obrero, no tan sólo es necesario aclarar el concepto incomprendido por el señor Ballester, sino que también debe desarrollarse el resto a fin de que a mayor amplitud de detalles y conceptos pueda el lector, sin pasar por el trance de enojosas deducciones, comprender el alcance de la idea, aceptarla como buena o rechazarla por mala, sin que lo último implique agravio personal. En este asunto el fracaso de un proponente que da premiado con la satisfacción de haber conseguido lo que se perseguía al ser puesto en práctica una o el conjunto de varias proposiciones.

Púsose de manifiesto, en primer plano, la de llevar a efecto la construcción de tantas viviendas como cupiesen desde esta ciudad a Villa Carlos y viceversa, mediante la edificación—mejor dicho, fabricación—de tres o cuatro edificios mensuales y a cuyas construcciones la entidad fabricante les debería dar salida por medio de un sorteo, local, o por cualquiera de los que mensualmente celebra el Estado.

¿Por qué dirá el lector—este empeño en unir Mahón con Villa Carlos cuando el primero cuenta con problemas de urbanización que no se han llevado todavía a la práctica? Quienes tal hicieron no estarán faltos de razón ni de motivo para sacar a relucir de nuevo que existen con algún perjuicio para la salud pública unas norias que hoy ya no deberían existir y de cuyas propiedades no sería la primera y la última vez que se tratara.

Se nos ha insinuado—ahora que hablamos de la carretera de Villa Carlos—la conveniencia de que el Ayuntamiento adquiriera aquellos focos de infección y pusiera en venta los solares a tanto el metro cuadrado como lo hizo cuando fué urbanizada la noria que ocupaba las que hoy ostentan los rótulos de Avenida de J. M. Quadrado y calle de Crillon. Si el trazado de estas dos líneas no está urbanizado—como no lo está tampoco la nueva vía que de la calle de San Manuel conduce a la de Gracia—no es porque el Municipio no realizara una labor laudatoria. En la misma avenida de Quadrado exhibe su arquitectura el Primer Grupo Escolar, y por aquello de conseguir la venta de solares para el logro y aumento de viviendas, el citado organismo habrá gastado unos milla-

res de pesetas en la construcción del «Invernadero», arreglo del piso, urinario, etc., etc. y a cuyo esfuerzo no contribuyeron para nada quienes en aquellos tiempos podían o debían.

El hecho que antecede demuestra que la inversión de la importante cantidad a que ascenderían las norias a que se ha hecho mención sería un derroche municipal que si el autor de este artículo ocupase un espacio no aconsejaría, pues no se necesitan grandes conocimientos económicos para evitar que se invierta dinero en fincas que han de quedar en solares yermos con la agravante de que si el importe invertido obedeciese a un empréstito se tendrían que satisfacer intereses, incobrables.

Alguien podrá decir que las circunstancias han cambiado y que si en el corazón de la ciudad se hace lo realizado allí por la Dictadura que el éxito coronará el nuevo esfuerzo económico. ¡Ojalá fuese esto realidad! Pero... y si entonces el elemento pudiente no contribuyó en hermostrar aquellas calles de edificios. ¿lo harían ahora cuando tanto jornales como materiales han sufrido una inflación? Sencillamente, no. Partiendo de esta hipótesis al Ayuntamiento no le conviene adquirir las norias, fiando al azar la venta de los terrenos expropiados.

Los tres párrafos que anteceden responden con alguna elocuencia al de la pregunta, y, a cuya interrogante, después de lo transcrito, puede decirse que si se pensó en la citada vía de enlace es por suponer que los solares son de menos coste, caben en ella tantas viviendas como para darse el caso que cada familia sea favorecida con «su casa» y porque se cuenta ya con la ventaja de tener el piso asfaltado y otras conveniencias de orden secundario que, por serlo, se omite su publicación.

Dispuestos, pues, a realizar tal plan, con el fin de acogerse a los beneficios que la ley otorgue, un Patronato Pro-obreros en Paro Forzoso—o lo que más conviniera—debería constituirse, solicitando y adquiriendo del Estado por el significado por demás altruista de la Empresa, la exclusiva de construcción y precio fijo de las dos franjas de terreno a expropiar y cuantos beneficios se pudieran conseguir, expropiando mensualmente los solares indispensables y emprender, bajo la dirección técnica del personal de ejecución, la fábrica de esos edificios. Ni que decir tiene que para ello el Ayuntamiento no necesita hacer empréstito alguno y si un préstamo igual a la suma indispensable para cubrir los gastos preparatorios y de un mes, pues al finalizar éste tendría en su poder el importe invertido más el beneficio que, a juicio del proponente, debería ser igual.

No creemos que el éxito de este sorteo fuese muy difícil de conseguir. Hoy, como antaño, el Ayuntamiento recurre a la dádiva personal, ignorando si con la misma buena fortuna de la primera vez. Pero esta contribución voluntaria además de no proporcionar el resultado que se apetece en algunos casos la cantidad con que se contribuye puede ser objeto de censura. Contrariamente, si a la rifa se le diesen varios aspectos, como el de «abono»—equivalencia de contribución dadivosa—y

venta libre en toda Menorca para que sus beneficios se repartiesen y no se recaudaría lo bastante para cerrar las operaciones mensuales con el margen citado? Tal vez la inexperiencia y el desconocimiento de la psicología del pueblo menorquín nos lo haga ver todo color de rosa y sea mos optimistas en medio de este temporal económico. Pero, ¿quién—aunque le sobre—no quiere poseer más? Y el que nada tiene ¿no desea algo? ¡No representaría buena propaganda el que cada mes correspondiesen los edificios a familias pobres! Claro está que a la organización comercial ha de ir íntimamente ligada la del técnico en su fabricación, por primera vez introducida aquí y que los rezagados dudarán de la posibilidad del sistema como no ha muchos años de la telegrafía y otros tantos descubrimientos científicos, de un valor extraordinariamente mas notable que el atribuido a una organización industrial.

Por no fatigar al lector creemos conveniente pasar al proyecto del alcantarillado, expuesto en segundo plano en nuestro primer artículo. Y a fin de no darle—involuntariamente—otra interpretación literaria, a continuación se transcribe el párrafo relativo al mismo, y cuyas últimas líneas no han sido interpretadas por el señor Ballester

«Se dirá que los obreros sin trabajo no pueden dedicarse a la construcción de edificios. La idea no es desacertada porque en estas construcciones «Standard» sólo cabrían operarios especializados. Pero como se habrá advertido que estas construcciones deberían proporcionar al Ayuntamiento un margen respetable, tanto como para llevar a la práctica el alcantarillado, en esta obra urbana podrían hallar colocación los «sin trabajo» sin que el Ayuntamiento se perjudicase en intereses por empréstitos y con sólo abonar los propietarios la diferencia correspondiente, caso que la hubiere.»

¿No representaría un negocio para todos que gracias a la fabricación de una nueva calle, sin empréstito alguno, y con sólo la buena voluntad de conseguir el éxito que se apunta, el más modesto de los propietarios obtuviese una nueva finca y, además, el alcantarillado, sin ningún desembolso? Porque con todo lo dicho sólo anima el deseo de poner en circulación ¡dinero y dinero!, realizar un plan de obras productivas y que, a ser posible, nadie salga perjudicado.

Ahora que creemos haber puesto en claro algunos conceptos que tal vez no supimos expresar, ampliada la proposición lo bastante para que de ella se saquen las consecuencias debidas, queda dicho cuanto este articulista puede desarrollar. A otras personas, especializadas en cuestiones económicas, les corresponde estudiar el problema y ver si o no es factible.

De serlo se habría solucionado el problema del paro forzoso. Porque al finalizar el proyecto o ya no habrá paro o la avalancha de parados se cuidará de resolverlo.

JULIO

Mahón, 15.5.936.

LAS REVISTAS DE MODAS MAS CONOCIDAS E IMPORTANTES LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Vida Política

En el Casino de Obreros de Unión Republicana

A las once de la mañana de ayer, como anunciamos en estas columnas, tuvo lugar la elección de la nueva Junta Directiva, asamblea de orden interior de nuestra Casa Republicana que debía de realizarse con motivo de la definición del Partido. Después de haber cumplido con los trámites reglamentarios, el Presidente don Pedro Pons Sitges dirigió la palabra a los asambleístas, diciéndoles que la dimisión no era debida por causas que echaran por tierra la cordialidad y buena armonía que siempre reinó entre asociados y directivos, y si al deber político de dejar sus puestos por haber sido elegidos cuando el Partido no estaba adherido a ninguna organización nacional.

Conocido ya por todos los asambleístas el deseo irrevocable del señor Pons Sitges de cesar en la Presidencia, fué presentada a la mesa una sola candidatura, por lo cual quedaron reelegidos todos los señores que componían la junta anterior y sustituyendo al veterano Presidente nuestro muy querido amigo y distinguido correligionario don José Sintes Vidal, en aquel momento ausente de la sala.

El Vice-Presidente reelegido señor Cardona propuso un voto de gracias para el señor Pons Sitges, que fué aceptado clamorosamente después de escuchar las frases encomiásticas y muy merecidas que en reconocimiento a su laboriosa y prolongada actuación le tributó el proponente.

Finalizado el acto una comisión paso al domicilio particular del señor Sintes Vidal para participarle que por voluntad de sus consocios le había sido conferido tal cargo, aceptándolo y agradeciendo el honor que para el representaba y manifestando que pondría cuanto estuviese a su alcance para que el Casino continuara su vida próspera y de ambiente de confraternidad para que fué creado.

La nueva Junta Directiva queda compuesta de los siguientes señores:

Presidente.—Don Jose Sintes Vidal.

Vice-Presidente.— Don Antonio Cardona Carreras.

Tesorero.— Don Mateo Ponssetí Sintes.

Vice Tesorero.— Don Higinio Andreu Coll.

Secretario.— Don B. Abelardo Oleano Florit.

Vice Secretario.— Don Pedro Sánchez Esteve.

Vocal 1.º.—Don Antonio Sintes Sintes.

Vocal 2.º.—Don Raimundo Argüelles Menorca.

Vocal 3.º.—Don Rafael Mús Carreras.

Vocal 4.º.—Don Lorenzo Hernández Salas.

Vocal 5.º.—Don Francisco Carreras Coll.

Vocal 6.º.—Don Santiago España Mestres.

Vocal 7.º.—Don Bartolomé Pons Bagur.

Vocal 8.º.—Don Vicente Andreu Palou.

A los reelegidos les felicitamos por esa prueba de confianza que han merecido, al nuevo Presidente electo don José Sintes Vidal por la distinción de que ha sido acreedor y al saliente señor Pons Sitges porque al cesar en su cargo ha escuchado frases tan encomiásticas como since ras, premio a toda una vida de acierto que se ve precisado a dejar en parte para fijar toda su valiosa atención y su incansable actividad en su cargo de Presidente del Comité Ejecutivo de Unión Republicana, últimamente constituido.

Nos congratulamos de todo ello y así lo expresamos al ofrecer esta «Nota Política» a nuestros lectores.

No se pueden olvidar las ventajas del **GAS**
Agua caliente al instante
CALENTADORES A GAS
Temperatura ideal
ESTUFAS A GAS
Comidas sabrosas y pastelería
COCINAS Y HORNOS A GAS
Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

LAMPARA PHILIPS

ES LA MEJOR

PIDASE EN TODAS PARTES

Distribuidor: **Guillermo J. Orfila**

Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

Ayuntamiento de Mahón

Formado el padrón de habitantes de este Término Municipal con referencia al 31 de diciembre de 1935, de conformidad con la vigente Ley Municipal e Instrucción de 14 de noviembre de 1924, dicho documento estará expuesto al público en la Secretaría de este Ayuntamiento todos los días laborables hasta el último del presente mes, a fin de que pueda ser examinado por cuantas personas lo deseen, pudiéndose formular durante el citado plazo las reclamaciones que se estimen pertinentes.

Mahón a 18 de mayo de 1936.—El Alcalde Presidente, Antonio Bosch.

Alcaldía de Mahón

Parada de automóviles en la Plaza de la Democracia

Para evitar las molestias al vecindario y a los transeúntes y al propio tiempo facilitar la parada a los automóviles-táxis sólo se permitirá se coloquen en el número máximo de SEIS en el lado de recho de dicha Plaza, entrando por la calle de Fermín Galán.

Lo que se hace público para general conocimiento y exacto cumplimiento.

Mahón, 18 de mayo de 1936.—El Alcalde Accidental, Antonio Bosch.

Noticias marítimas

Buques correos

En contra de lo que se decía el domingo por la tarde y ayer por la mañana, llegó ayer a las dos de la tarde la motonave « Ciudad de Tarragona » procedente de Barcelona y Alcudia.

Por la tarde a las ocho emprendió viaje para Palma.

Regresará mañana.

Efectivamente, hubo suspensión de salida de Barcelona de los correos que prestan servicio Palma Barcelona, así como también del vapor « Capitán Sagarra » y motonave « Villa de Madrid », pues estos buques no llevan las tripulaciones completas tal como indican las bases aprobadas hace varios días.

A consecuencia de lo ocurrido corrieron también rumores de que el correo « Ciudad de Tarragona » por solidaridad con los compañeros tampoco saldría de Barcelona para ésta.

Tripulación para el vapor « Navarra »

En el buque correo llegó ayer procedente de Barcelona la tripulación del vapor « Navarra » que desde hace tiempo se halla amarrado en este puerto.

El mencionado vapor fué adquirido por el naviero-armador señor Hijó de Ramón A. Ramos de Barcelona.

Poco a poco van vendiéndose los buques de la Trasmediterránea a uno y otro naviero y también se compra alguno para su desguace.

El tiempo

Ayer transcurrió todo el día cubierto el firmamento y por la tarde y noche llovió con bastante intensidad.

Amaneció hoy algo despejado y luce el sol.

LICITACION

Base Naval Secundaria de Baleares

A las diez de la mañana del día 23 de los corrientes se celebrará en esta Base Naval licitación pública para la contratación de los materiales que se precisan para las obras de entrada en Dique del Submarino « B 3 » con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría en las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se admiten hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Caso de declararse desierto se celebrará en segunda convocatoria el día 25 de los corrientes.

Mahón 18 de Mayo de 1936.—El Comisario, Jaime Salvá.

Código del Trabajo

Contrato de Trabajo

Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA

PABLO MIR LLAMBIAS

MÉDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
EX ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARÍS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anuncivay, 18 MAHON

Crónica local y general

Zarpazos de invierno

No tiene aquí realidad este año el proverbio que dice: « Marzo ventoso y Abril lluvioso traen a mayo florido y hermoso ». El mes en curso es poco florido y hasta la fecha no ha sido nada o casi nada hermoso.

Dadas las destemperanzas atmosféricas y el mal tiempo, no tiene la ya avanzada estación, las características primaverales que le son propias y parece que el invierno que transcurrió moderado la persiguió a zarpazos.

Como que hay días, hasta fríos, que requieren el abrigo que ya debería haber pasado al guarda-ropá.

Deportes.—En defensa del fútbol balear

Hemos recibido un opúsculo interesante, obra de don Gabriel Font Martorell y que aplaudido por la opinión mallorquina ha sido apadrinado por la Federación Balear de Fútbol, Club Deportivo Mallorca y Constancia Fútbol Club.

El objeto de dicho trabajo, es lograr un trato equitativo para los clubs de Baleares en lo que se refiere a la participación de dichos clubs en el Campeonato de España y en el Torneo de Liga.

De todos los aficionados al popular deporte del balón, es sabido que nuestros equipos se ven sometidos a un injusto trato de inferioridad en su participación en las competiciones nacionales. Para remediar dicho estado de cosas y para que la Federación Nacional de Fútbol se dé exacta cuenta de lo sobrados de razones que se hallan los clubs del archipiélago, ha sido confeccionado el opúsculo que reseñamos, en cuyas páginas ha impreso su autor el señor Font en forma clara y lógica los anhelos unánimes no tan solo de los aficionados mallorquines si que de todos los de Baleares.

Para finalizar, rogamos a los clubs de Menorca apoyen la iniciativa del señor Martorell tan justa y tan conveniente para todos los equipos de Baleares.

VEAN el hermoso surtido de

SILLAS COCHES

para niños y bebés que tiene la casa

Manolo Cardona

Sesión ordinaria del Ayuntamiento

Ayer se celebró en segunda convocatoria presidida por el Alcalde accidental don Antonio Bosch Ponsetí.

Asistieron los concejales señores Olivés Pascuchi, Olivés Sintés y Tuduri.

Salón Victoria Miércoles (Moda) y jueves

El agua en el suelo

información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 37.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería Baleares número 37.

1.º de Día: Comandante de Artillería don Francisco Cisneros.

Imaginario: Comandante de Ingenieros don Francisco González.

Visita Hospital. 5.º Capitán de Artillería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

AS Revista Deportiva Semanal Se vende en la Tipografía Mahonesa

Pósito de Pescadores de Mahón

Sección Caja de Pensiones por Vejez e Invalidez de los pescadores

Cumplimentando la O. M. de 12 Octubre de 1935 y calculados los ingresos de esta Sección: importe de los dos céntimos de bonificación, descontados sobre el consumo de gasolina y gas-oil, se conceden cuatro pensiones mensuales de treinta pesetas, por Vejez o Invalidez.

Teniendo actualmente dos pensiones vacantes podrá solicitarse en el domicilio social, sito en San Luis Gonzaga 54, hasta el 31 del actual, debiendo reunir los solicitantes las siguientes condiciones:

Por Vejez.—Haber navegado en embarcaciones pesqueras o haber permanecido ocupado en cualquiera de las actividades de la industria, incluso ser propietario de embarcaciones, durante un periodo no inferior a diez años, debiendo ser estos los cumplidos últimamente por el interesado, quien deberá contar como mínimo sesenta años.

Por Invalidez.—Podrá solicitar la pensión cualquiera que sea la edad del solicitante y tiempo que lleve trabajando en la industria, con tal que la inutilidad sea total y producida en el ejercicio de la pesca, pero sin haber percibido los beneficios de la Ley de Accidentes.

Mahón 19 de Mayo de 1936.—Francisco Pons Carreras, Presidente de la Sección.

AVISO

Se pone en conocimiento de cuantas personas y entidades tengan facturas o cuentas pendientes de cobro con la « S. A. Entreprises Ackermans & Van Haaren », se sirvan pasar con los correspondientes recibos por las oficinas de la expresada Sociedad.

Pintor Galbo número 14, los días 18, 19 y 20 del actual, de nueve a doce de la mañana.

Obras literarias

que se hallan en venta en la

Tipografía Mahonesa

« El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.

« El socialismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.

« Anticipaciones »; Wells.—3'50.

« La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.

« La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.

« El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.

« La Virgen desnuda » Caballero Audaz.—5'00.

« La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.

« La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.

« Salambó »; Gustave Flaubert.—3'50.

« Retablo de la avaricia »; « La lujuria y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.

La Eléctrica Mahonesa S. A.

Ofrecemos, salvo venta, a precio reducidísimo, por ser procedente de cambio por un motor eléctrico

Un motor de bencina

de dos caballos de fuerza, aproximadamente, completo, en perfecto estado. Este motor funciona perfectamente y ha trabajado solo muy poco tiempo, en verano, pues accionaba una noria. Puede examinarse en nuestra central de Andén de Poniente, todos los días laborables.

TIPOGRAFIA MAHONESA GRAN SURTIDO EN PLUMAS SINOLOGRÁFICAS DE LAS ACREDITADAS MARCAS WATERMAN'S, BENGALA PELIKAN, RAP-PEN Y CONWAY STEWART, ECT., ETC

TRIANON

MIÉRCOLES: TARDE a las 6'45. NOCHE a las 9'45. SESIONES ESPECIALES PROGRAMA DOBLE

El drama de cow-boys por el caballista BILL GODY titulada

El rastro del asesino y ¿Quién mató al Dr. Crosby?

por WINNE GIBSON y ONSLOW STEVENS

Próximo sábado: TIERRA MADRE. Grandiosa producción en español

SALON VICTORIA Miércoles: 6'45 Sesión de moda EL AGUA EN EL SUELO

LA PELÍCULA ESPAÑOLA QUE NO SE OLVIDA. ARGUMENTO DE LOS HERMANOS QUINTERO

JUEVES: GRANDES SESIONES TARDE Y NOCHE

Sábado: Un grandioso estreno dedicado a las señoras, de éxito

SIN FAMILIA De fondo moralizador, según la novela del mismo título; un film para todos. Regalo a las señoras de la postal-fotografía de JOAN CRAWFORD

CASINO DEL CONSEY

MARTES. Tarde a las 6'45. SESION POPULAR DE GRAN MODA

LA INDOMITA

EN ESPAÑOL. Una filigrana musical, danzas modernas y una gran interpretación de JEAN HARLOW, WILLIAM POWELL, FRANCHOT TONE y NATT PENBLETON

Una película selecta exclusivamente para público inteligente

DICK TURPIN DICK TURPIN. Pronto estreno

TEATRO PRINCIPAL EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.-EMPRESA 92

JUEVES 21 DE MAYO DE 1936. FESTIVIDAD DE LA ASCENSION

SESIONES DE ABONO a las 6'45 tarde y 9'45 noche

Grandioso e interesante programa doble.

La interesantísima película de la FOX titulada

La vida empieza a los 40 por el malogrado WILL ROGERS y la monísima ROCHELLE HUDSON

La divertidísima comedia de la UFILMS que lleva por título Limpia fija y da esplendor por el genial ANNY ONDRA y WALFABACH RETTY.

Sábado: EL CHICO MILLONARIO y la grandiosa documental española LA ROMERIA DEL ROCIO con sus bailes, cantos y tipos de ANDALUCIA

Jabonal



Jabonal



¡GRAN REVOLUCION!

SEÑORA: La economía es principio de toda riqueza

AHORRARA DINERO, lavando con el moderno producto «**JABONAL**» porque economiza tres cuartas partes del tiempo que invierte ahora su lavandera.
AHORRARA DINERO, prolongando indefinidamente la duración de sus ropas, si prescinde del uso de las legías, que las destrozan irremisiblemente.
 Esto solo puede hacerlo, lavando con «**JABONAL**» que es lo mejor del mundo.

AHORRARA DINERO, economizando tiempo, pues sabido es que «el tiempo es oro» y lavando con «**JABONAL**» se invierte solo UNA TERCERA PARTE DEL TIEMPO que hoy se emplea. Ese tiempo invertido en otra cosa, produce una utilidad.

LA UNIVERSIDAD INDUSTRIAL Y LOS LABORATORIOS MUNICIPALES DE BARCELONA, después de los análisis hechos del «**JABONAL**», han declarado en las certificaciones que tenemos a la disposición del público, que:

Un trozo de tela blanca nueva colocada en un Dinamómetro, se necesita para romperla estirandola, Un esfuerzo equivalente a 87'25 kilos
 La misma tela nueva, lavada DIEZ veces con jabón y legía, se rompe a los 38'75 kilos
 La misma tela nueva, lavada DIEZ veces con «**JABONAL**» necesita un esfuerzo de 84'25 kilos para producirse la rotura.

SEÑORA: Ante estas conclusiones, que son la más clara demostración, es indiscutible que no debe Ud. permitir que en su casa laven con otra cosa que no sea «**JABONAL**» toda su ropa corriente.

Igualmente, obtendrá la máxima satisfacción empleándolo para el lavado de medias de seda, jerseys de lana y toda clase de prendas finas. Va, admirablemente bien y resulta lo más barato.

Pruébalo y lo adoptará definitivamente

De venta en todos los Establecimientos de Mahón

SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
 DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 18 a las 16 45.

Crónica general

Economía, política, notas oficiales, informaciones

Consejo de Ministros

Durante cuatro horas ha estado reunido el Consejo de Ministros en el despacho oficial y bajo la presidencia del jefe del Gobierno señor Casares.

Manifestó al salir el señor Barcia que la deliberación continuaría mañana.

El Ministro de Hacienda señor Ramos facilitó una referencia verbal de lo tratado. Dijo que el Consejo fué administrativo y se aprobaron expedientes de la Presidencia y del Ministerio de la Guerra, así como un acuerdo con El Perú sobre prohibición de exhibiciones de películas consideradas ofensivas para aquella nación y para España.

Se aprobó la rectificación del protocolo de La Haya en 1931 reconociendo al tribunal Permanente de aquella capital la facultad de interpretar las normas del derecho internacional privado.

Aprobóse la exención durante un año de los impuestos sobre los automóviles holandeses en reciprocidad con dicha nación.

Se conceden créditos para una exposición de bellas artes en Madrid y un crédito extraordinario para el Tribunal de Garantías Constitucionales, así como otro para sufragar los gastos de la elección de compromisarios.

El Ministro de Hacienda trató de la necesidad de limitar los gastos superfluos y recabó la facultad de intervenir los demás departamentos ministeriales en la parte administrativa.

Se acordó convocar para el miércoles en el Ministerio de Hacienda una reunión de todos los subsecretarios para recibir instrucciones para confeccionar los presupuestos.

Adoptóse un acuerdo que garantiza la inamovilidad de los auxiliares de Justicia.

cia. No podrán ser separados de sus puestos sin que previamente se les forme un expediente.

Se regula el funcionamiento de la comisión jurídica asesora.

Se desiguaron cargos que se conocerán cuando firme los nombramientos el Presidente de la República.

El Ministro de estado señor Barcia se retiró del consejo para ir al Palacio Nacional con el fin de asistir a la presentación de credenciales del representante de Venezuela.

Visitas, propósitos del Gobierno

Con arreglo al ceremonial protocolario presentó sus credenciales al Presidente de la República el Ministro de Venezuela.

El jefe del Estado recibió en audiencia al señor Besteiro, a don Marcelino Domingo y al general Masquelet.

El jefe del Gobierno señor Casares está dispuesto a que termine el sistema restrictivo en el palacio de Buena Vista (Ministerio de la Guerra).

La sesión de mañana en el Congreso comenzará con un discurso del jefe del Gobierno para formular la declaración ministerial. Después hablarán los representantes de las minorías, incluso los monárquicos y los cedistas. Seguramente se acordará que haya sesiones nocturnas hasta que termine el debate político.

Cambio de guarnición

Entre mañana y pasado saldrán de Alcalá dos regimientos de caballería que cambian de guarnición.

Este viaje de traslado acordado por la superioridad, debía efectuarse hoy, pero no se hizo y se acordó esta breve demora porque algunos jefes han marchado a Guadalajara a pasar allí una temporada, previa la intervención o la orden de las autoridades militares.

Madrid 18 a las 23 30.

Más información sobre el Consejo de Ministros

Asuntos, disposiciones, nombramientos

La mayor parte del Consejo de Ministros celebró la invirtieron los de Hacienda y de Justicia señores Ramos y Blasco Garzón, respectivamente.

El primero se ocupó de la forma en que deberán redactarse los presupuestos, en los que se restringirán los gastos superfluos, sin que esto sea obstáculo

para que se combata enérgicamente el paro obrero. Con el fin de dar órdenes en este sentido se celebrará una reunión, como ya se ha dicho, de subsecretarios de los ministerios.

El Ministro de Justicia habló de las modificaciones que deben hacerse en la organización y funcionamiento del Tribunal de Garantías Constitucionales y en la ley de amnistía próxima a discutir se en la cámara.

Se acordaron los nombramientos siguientes, señores: Gumaris, subsecretario de Justicia; Baeza Medina, de Instrucción; Cremades, de Obras Públicas; Valera, de Comunicaciones.

Por ausencia del Ministro del Trabajo, señor Lluhi, no se firmó el nombramiento del señor Casanellas para subsecretario de dicho departamento; ni se aceptó la dimisión del señor Ossorio Tafal que pasará a la subsecretaría de Gobernación. Estos asuntos se solventarán en el consejo de mañana, en el que también se ultimarán las líneas generales de la declaración ministerial.

El parlamento, el gobierno y los partidos

En el consejo de mañana intervendrán los ministros de Agricultura, Industria y Comunicaciones que no han podido hacerlo hoy.

El Fiscal General de la República ha recogido las denuncias que en su día formuló el capitán Nombela y con arreglo a ellas ha interpuesto una querrela que dirige en principio contra el señor Moreno Calvo que fué subsecretario de la presidencia y contra el señor Tayá. El representante de la ley aprecia en la denuncia los delitos de prevaricación, cohecho e infidelidad en la custodia de documentos públicos.

A las 4 de esta tarde se ha efectuado en Valladolid el entierro del cadáver del dirigente socialista don Remigio Caballo. Asistieron al acto muchos diputados socialistas. En el cementerio pronunció un discurso necrológico el ex ministro don Indalecio Prieto.

El señor Casares Quiroga permaneció en su despacho del Ministerio de la Guerra toda la tarde y después marchó al Palacio Nacional donde facilitó a los informadores de la prensa la lista de nombramientos de subsecretarios ya citados y les participó que también había sido firmado el nombramiento de jefe del cuarto militar del Presidente de la República, en favor del General Masquelet.

Se firmó también un decreto propuesto por el ministro de Marina por el que se autoriza la contrata por concurso, del suministro e instalación de dos grupos convertidores con destino a los submarinos de Cartagena.

Se ha nombrado subsecretario del ministerio de Hacienda a don Francisco Merdz Aspotros.

Mañana cumplimentará la «sala del Congreso» (así está) al Presidente de la República.

Conflictos económicos

Cuenca. — La acertada intervención del Gobernador ha permitido resolver la

huelga de campesinos de San Clemente-Zumora. — En Aspariego se libró una colisión de caracteres políticos de la que resultaron un muerto y varios heridos.

En señal de protesta se ha declarado la huelga en algunos pueblos de la provincia. Se desarrolla pacíficamente.

Sevilla. — Se ha solucionado, antes de declararse, la huelga de tranviarios que por causa de reivindicaciones económicas se había anunciado.

Temporales y desgracias

Las noticias que se reciben de diferentes provincias y comarcas dan cuenta de que el temporal de lluvias es general en toda España. Se ha producido desbordamientos de ríos, interrupciones de vías férreas, carreteras y caminos y pérdidas de consideración en las cosechas.

Salamanca. — Volcó una amplia camioneta ocupada por unos cincuenta vecinos del pueblo de Cantalpino que habían asistido a un mitin de P. Naranda. Tres muertos, cinco heridos gravísimos y veintinueve graves.

Prueba ciclista dura

Largo recorrido, obstáculos y peripecias

Zaragoza. — Se ha efectuado la undécima etapa de la vuelta ciclista a España, Barcelona-Zaragoza, 303 kilómetros. Era la más dura y larga.

Llegó primero el corredor Schepers, segundo Cañardo. De Moor y Cardona sufrieron accidentes y resultaron lesionados.

La prueba ha sido muy penosa con fuerte viento y constante lluvia.

Noticias de todas partes

LOS SEÑORES ALBORNOZ Y DOMINGO SE PROPONEN REORGANIZAR EL ANTIGUO PARTIDO RADICAL SOCIALISTA

Tenemos noticias de que esta tarde se ha celebrado una entrevista muy interesante entre los señores don Marcelino Domingo y don Alvaro de Albornoz. Se asegura que en esta reunión ambos políticos han tratado de reconstruir y reorganizar el antiguo partido Radical socialista que, como es sabido, se fusionó hace dos años con el de Izquierda Republicana.

El señor Domingo parece que cree contar con el apoyo de doce o quince diputados de las actuales Cortes, y el señor Albornoz con el de dos o tres. Con estos efectivos se podría constituir un grupo parlamentario de cierta consideración, el cual se disgregaría de la disciplina de Izquierda Republicana, pero no de los compromisos establecidos en el pacto electoral, de manera que, prácticamente, continuarían formando parte de la organización parlamentaria que se ha dado en llamar Frente Popular.

Tipografía Mahonesa. Fermín Galán 21

480

EUGENIO SUE

taciones!... ¡Si vierais que encendido tenéis el rostro, qué enardecido los ojos!... Vuestro pulso debe llegar a ochenta pulsaciones por minuto. Querida niña, os suplico que no agravéis vuestro estado con esa perjudicial agitación.

Mirando con fijeza al doctor, Adriana volvió a sentarse sobre el borde de su cama.

—Así me gusta—dijo Baleinier,—sed razonable y hablaremos como amigos.

—Tenéis razón—repuso Adriana con voz breve, reprimida y con tono completamente tranquilo,—hablemos como amigos. Queréis hacerme pasar por loca, ¿no es verdad?

—Lo que quiero, mi querida niña, es que algún día me agradezcáis tanto lo que por vos hago, como ahora me miráis con aversión. Todo esto lo había previsto, pero por penosos que sean ciertos deberes, preciso es resignarse a cumplirlos—Esto lo dijo el doctor Baleinier suspirando y con acento de tan íntima convicción, que Adriana, al pronto, no pudo menos de hacer un ademán de sorpresa... mas luego una amarga sonrisa asomó a sus labios:

—¡Ah!, seguramente, todo esto es por mi bien?

—Francamente, mi querida señorita, ¿he tenido jamás otra mira que la de seros útil?

—¡Ignoro, caballero, si vuestra insolencia no es mucho más odiosa que vuestra cobardía traición!

—¡Una traición!—dijo el doctor Baleinier, encojiéndose de hombros con aire afligido.—¡Una traición! Reflexionad, por Dios, pobre niña... ¿Creéis

EL JUDÍO ERRANTE

477

ría. Sería lástima contárselos para ponerle nieve en la cabeza.—Y diciendo esto recogió como pudo la hermosa cabellera en la nuca de Adriana. ¡Ah!, ya no era la ligera y blanca mano de Georgina, Florina o Hebe, la que peinaba a su hermosa señorita con tanto cariño como orgullo.

Al sentir de nuevo el rudo contacto de las manos de la guardiana, la joven experimentó el mismo estremecimiento nervioso, que se renovó cada vez con más intensidad. Era una especie de repulsión instintiva, comunicada magnéticamente durante su desmayo. Fuese por esto, o por el frío que hacía, Adriana se volvió a estremecer, y poco a poco recobró los sentidos.

Imposible sería describir su espanto, su casta indignación, cuando, separando con las dos manos los numerosos rizados que le cubrían el rostro bañado en lágrimas, se contempló desnuda entre aquellas dos horribles furias.

Adriana lanzó un grito de vergüenza, pudor y miedo, y para evitar las miradas de aquellas dos mujeres, con un movimiento tan rápido como la indignación, derribó la lámpara que estaba colocada sobre la repisa de su cama, que se apagó, haciéndose mil pedazos en el suelo. Entonces, en medio de las tinieblas, la desgraciada volvió a estremecerse y prorrumpió en llanto.

Las guardianas atribuyeron el grito y el movimiento de Adriana a un acceso de locura.

—¡Ah!, volvéis a apagar y a romper las lámpa-

Alcaldía de Mahón **LIBROS** Noticias de todas partes

DON ANTONIO BOSCH PONSETI,
Alcalde accidental de la ciudad de Mahón.

Hago saber: Que el Juicio de revisiones ante la Junta de Clasificación y Revisión de la Caja de Recluta número 58, se celebrará en los días de este mes que a continuación se indican:

Día 22. Revisión de exclusiones y prórrogas de primera clase correspondientes a mozo de los reemplazos de 1932 y 1934.

Día 23. Revisión de exclusiones y prórrogas de primera clase y fallos reclamados, correspondientes a mozos del reemplazo del año actual.

En su virtud se cita a los mozos de los expresados reemplazos así como a las demás personas interesadas, para que, en los días indicados que les correspondan, a las 9:30 horas, se presente ante la mencionada Junta (Cuartel de Santiago. Carretera de San Lufs), advirtiéndoles que de no efectuarlos se les irrogará el perjuicio a que haya lugar.

Mahón, 14 de mayo de 1936.—Antonio Bosch.

EL NOVENTA Y TRES

Por Víctor Hugo

De todas las obras del inmortal novelista francés Víctor Hugo, quizá ninguna sea tan humana y grandiosa como ésta.

Obra que será eterna, porque eternos también son los temas que en ella trata el autor. Porque, si bien es el relato de un episodio de la Revolución Francesa, sustituyendo fechas y lugares, podría ser la historia de cualquier movimiento popular. Que el pueblo, sea cual fuere la latitud en que viva y la raza a que pertenezca, se conduce de igual modo y realiza hechos gigantescos un día, para al siguiente cometer crueldades sin nombre.

Por ello en «El noventa y tres» desfilan personajes que rayan en lo sublime, sin perjuicio de que, impulsados por fuerzas superiores, desciendan a cometer las más bajas acciones, y a la inversa.

Libro magnífico, lleno de enseñanzas para unos y otros, es este que acaba de publicar «Biblioteca Oro» en su serie roja. Libro que todos debían leer en estos tiempos en que una ola de ferocidad parece se haya apoderado del mundo entero, porque tal vez el relato de los horrores y equivocaciones cometidos por las clases sociales de otros tiempos no muy lejanos, fuese ahora un sedante que calmase las desatadas pasiones de todos los humanos.

Biblioteca Oro—1'50 pesetas Editorial Molino—Urgel 245—Barcelona.

EN ALEMANIA NO SE PODRA HACER CRITICA TEATRAL EN LOS PERIODICOS DE LA MAÑANA

Berlín.—El ministro de Propaganda, señor Goebbels, ha promulgado una orden prohibiendo a los periódicos alemanes la publicación de críticas teatrales y musicales escritas acto seguido a las representaciones y conciertos. Es decir, durante la noche.

No podrán aparecer críticas de este género, lo más pronto, antes de la aparición de los periódicos de mediodía siguiente a la noche de las representaciones.

SE SUICIDA Y MATA A SU MUJER ARROJÁNDOSE EN UN «TAXI» AL MAR

Copenhague.—Anoche, en la parte sur del puerto, los transeúntes vieron pasar a gran velocidad un «taxi» en el que una mujer pedía socorro. El coche cambió bruscamente de dirección y se lanzó al agua. La mujer intentó en vano romper las ventanillas para salvarse, pero el coche se hundió rápidamente.

Un marinero se lanzó al agua, pero nada pudo hacer. Algún tiempo después pudo ser extraído el «taxi» con el cadáver de su conductor. El cadáver de la mujer fué encontrado más tarde.

La Policía ha comprobado que se trata de un matrimonio que vivía separado. El marido, muy celoso, había intentado

AFICIONADOS A LA FOTOGRAFIA!

Oferta extraordinaria

¡Sólo por 50 días!

Se ha puesto a la venta el nuevo

“Kodak” Fénix

Hace fotografías 6 x 9 cm., y está equipado con objetivo anastigmático f.6.3, obturador Vario de 1/100, teledisparador, dos visores, etc.

Precio: 110 pesetas

La Compañía Kodak nos ha autorizado para canjear cualquier viejo aparato fotográfico por el «Kodak» Fénix, descontando de su precio 25 ptas.

(Del 2 de Mayo al 20 de Junio 1936)

Apresúrese y adquiera el maravilloso “Kodak” Fénix por sólo 85 pesetas (en vez de 110) y su viejo aparato.

Agencia Oficial **KODAK**
R. V. PONS

Hannóver, 11 * * Mahón



CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'80
LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

CHOS RECOMENDADOS

TINTORERIA CARMELO CARRERAS
LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO EN LA CALLE DE HANNOVER, 26. MAHON

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869
Papeles pintados ingleses para decorar habitaciones
Nueva colección 1936
Importación directa de Inglaterra
Grandes existencias
FI Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

VIP MAHONESA
FERMIN GALAN, 21
SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

ya por dos veces suicidarse, y repetidamente había amenazado de muerte a su mujer.

NUEVO TREN RAPIDO

Gleiwitz.—El nuevo rápido de Silesia ha hecho hoy su primer viaje, saliendo de Beuthen (Alta Silesia) para Breslau. Se trata de un coche Diesel eléctrico, al que se ha dado el nombre de «Silesia no volante». Recorre 168 kilómetros, entre Beuthen y Breslau, y pesar de que en algunos puntos la velocidad no puede exceder de 70 kilómetros por hora, a causa de las condiciones del terreno, en tre Beuthen y Gleiwitz, el recorrido total ha sido cubierto en cien minutos.

EL RAS DESTA Y EL RAS IMRU, ENCARGADOS DE MANTENER LA INDEPENDENCIA ETIOPE

Jerusalén.—El Negus ha celebrado esta mañana una conferencia telefónica con el doctor Martín, ministro de Etiopía en Londres, al que ha confirmado que en Etiopía existía aún un Gobierno provisional nombrado por él mismo, al frente del cual estaba el ras Desta, que actualmente se encuentra en la provincia de Uallaga.

El emperador añadió que el ras Imru continúa en la provincia de Godjam, sin haber hecho su misión ante los italianos y manteniendo el viejo prestigio de la independencia etiope.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 15 de mayo de 1936

Interior 4 p. 100 A	75'00
» B	74'75
Exterior 4 p. 100 A	92'50
» B	92'50
Amortizable A 1927	100'35
» B 1927	100'10
» 4 p. 100 A 1935	89'75
» B	89'75
Obligaciones Norte Prioridad	00'00
Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 %	91'50
Cédulas Caja de Emisiones 5 %	89'00
» B. Hip. España 4 p. 100	00'00
Id. id. id. 5 p. 100	00'85
Id. id. id. 6 p. 100	101'75
Franco cheque París	00'00 a 00'00
Dollars New York	00'00 a 0'00
Libras Londres	00'00 a 00'00
Reichmarks Berlín	0'00 a 0'00

MONEDAS DE ORO

Alfonsinos	285'00
Onzas y sus fracciones	285'00
Isabelinas	286'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 F 1925	100		
» » » 6 p. 100 E 1927	100	106	
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929	100	106	
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	102	
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	128	
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre	100		107
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 5 por 100 E. 1936 libre	100		103
» Acciones «Sad. General de Alumbrados»	5		
» Id. Banco de Menorca	5		
» Banco de Ferrerías	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50		

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 15 mayo de las Deudas Amortizable 4 por ciento libre y de la Deuda Amortizable 5 por 100 con impuestos.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 de mayo de 1936, de la DEUDA AMORTIZABLE 4 por ciento libre de impuesto y DEUDA AMORTIZABLE al 5 por ciento con impuesto.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

REVISTA LITERARIA

Novelas y Cuentos

Las mejores obras literarias de todos los países
Se vende en la:
Tipografía Mahonesa
Gran surtido de números atrasados

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 18 de mayo de 1936

Franco cheque	48'35
Libras id.	36'45
Dollars id.	7'35
Liras id.	00'00
Interior serie A	76'00
Id. id. B	75'25
Exterior serie A	93'52
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	100'50
Id. id. B id. id.	100'30
Id. 4 p. 100 serie A 1935	90'00
Id. id. B id.	89'85
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	102'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	92'60
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	100'25
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	00'00

478 EUGENIO SUE

ras... Parece que esa es vuestra manía—exclamó Teresa, enojada, andando a tientas en la oscuridad; —bueno, ya os lo avisé, Esta noche llevaréis puesto el saco como la loca de allá arriba

—Eso es—dijo la otra; —sujétala bien; Tomasa, voy a buscar luz, y entre las dos lo lograremos.

—Anda lista, porque a pesar de su aire de suavidad parece que está muy furiosa y preciso será pasar la noche a su lado.

La señorita de Cardoville pasó una noche horrible, en compañía de las dos furias. A la mañana siguiente, a las nueve, ¡cuál no fué su asombro al ver entrar en su cuarto al doctor Baleinier, risueño y cándido!

—¡Y bien!, hija mía—le dijo con voz afectuosa y suave,—¿cómo habéis pasado la noche?

Al ver al doctor Baleinier, que con una seña hizo salir del cuarto a Tomasa y Gervasia, la señorita de Cardoville quedó petrificada. Sentía una especie de vértigo al pensar en la audacia de aquel hombre que se atrevía aún a presentarse ante ella! Así es que, cuando el médico repitió con voz melosa y con un aire de afectuoso interés:—Y bien, pobre niña, ¿cómo habéis pasado la noche?—Adriana aplicó firmeza las manos a su ardorosa frente como si quisiera enterarse de si estaba despierta o soñando. Alando luego al médico, entreabriéronse sus la-

479 EL JUDIO ERRANTE

bios... pero se agitaron con movimiento tan convulsivo, que no pudo articular una sola palabra. La cólera, la indignación y el desprecio trastornaban de tal modo a Adriana, que oprimida no pudo, a su pesar, romper el silencio.

—Vamos, vamos, ya veo lo que es—dijo el doctor, meneando tristemente la cabeza;—estáis enojada, ¿no es cierto? ¡Dios mío!, ya lo suponía, querida mía.

Estas palabras, pronunciadas con hipócrita desvergüenza, colmaron el resentimiento de Adriana; incorporóse, sus pálidas mejillas se tiñeron de vivocarmin, sus grandes ojos negros adquirieron un brillo extraordinario, irguió orgullosamente su hermosa cabeza, y vióse sobre sus labios una sonrisa amarga y desdénosa; luego silenciosa y airtada, pasó la joven por delante del doctor Baleinier, que no se movió de su asiento, y se dirigió a la puerta con paso rápido y seguro. Esta puerta, en la que se veía una rejilla, estaba cerrada por la parte exterior. Adriana se volvió hacia el doctor y mos trándole la puerta con ademán imperioso, le dijo:

—¡Abridme esa puerta!

—Vamos, mi querida señorita Adriana, tranquilizaos... hablemos como buenos amigos, porque, ya lo sabéis: soy vuestro amigo...—Y aspiró lentamente un polvo de rapé.

—Según eso—exclamó Adriana con voz conmovida,—¿aún no saldré hoy de aquí?

—¡Dios mío!—exclamó— ¡Con semejantes exa-